

вузах // Современные научные исследования: сб. науч.-практ. конф. Анапа: Изд-во «НИЦ ЭСП в ЮФО», 2020. С. 210–215.

4. Санчес М. Дж., Фернандес-Санчес А. Адаптация словарного запаса английского языка к потребностям студентов // Иберика. 2016. № 32. С. 133–152.

5. Халяпина Л., Попова Н., Коган М. Профессионально-ориентированный курс интегрированного обучения содержанию и языку (CLIL) в перспективе высшего образования // Сборник материалов 10-й Международной конференции по образованию, исследованиям и инновациям. М., 2017. С. 1103–1112.

6. Шипува О., Березовская И., Гашкова Е., Иванова Т. Границы семантических барьеров в межкультурной коммуникации // Сборник материалов 4-й Международной междисциплинарной научной конференции по социальным наукам и искусствам SGEM. 2017. Т. 1. С. 371–378.

УДК 372.8

*М. В. Муриева (Владикавказ, Россия)*

*Северо-Осетинский государственный университет им. К. Л. Хетагурова*

### **Специфика подготовки старшекласников к выполнению раздела «Чтение» ЕГЭ (французский язык)**

Статья посвящена особенностям подготовки учащихся выпускного класса к выполнению заданий раздела «Чтение» ЕГЭ по французскому языку. Автором приводится технология выполнения трех блоков данного раздела, даются рекомендации как для обучающихся, так и для учителей.

**Ключевые слова:** подготовка, чтение, текст, аутентичный, стратегии чтения, задания, рекомендации

В жизни современного человека чтение играет важнейшую роль. Под чтением понимается сложная аналитико-синтетическая деятельность, включающая восприятие, понимание и смысловую переработку читателем печатного текста. В иноязычном учебном процессе чтение широко используется и как форма речевого общения, и как средство обучения другим видам речевой деятельности (РД). Научить учащихся читать аутентичную литературу и понимать содержание письменного текста – одна из главных целей обучения иностранному языку (ИЯ) в школе.

Умения чтения формируются на занятиях ИЯ на протяжении всех лет обучения и зафиксированы в ФГОС в качестве предметных результатов обучения для выпускников начальной, основной и старшей ступеней школы. В этой связи возникает необходимость овладения учащимися стратегиями чтения текстов разных типов и жанров, с разным уровнем понимания и извлечения содержащейся в них информации. Вследствие этого печатный текст и работа с ним

занимают центральное место в иноязычном учебном процессе. Раздел «Чтение» включен в итоговую аттестацию по ИЯ в формате ЕГЭ.

Речевые механизмы чтения раскрыты в работах Е. Р. Корниенко, А. Р. Лурия, Ж. Пиаже, М. Фейгенберга и др. Теория ступенчатого характера понимания прочитанного раскрыта в публикациях Л. А. Венгера, Г. Вестхофа, З. И. Клычниковой, З. Я. Кармановой, А. Н. Соколова, С. К. Фоломкиной, М. Уэста и др. Проблемы формирования читательской грамотности у учащихся отражены в трудах М. З. Биболетовой, Н. Н. Трубаневой, К. А. Габеевой. Примерные задания и тесты в разделе «Чтение» ЕГЭ (французский язык) представлены в пособиях Е. Ю. Горбачевой, И. А. Лысенко, О. Л. Федоровой, Т. М. Фоменко и др.

Методистами выделены три основных вида чтения, актуальных в школьном курсе обучения ИЯ: ознакомительное (понимание основного содержания), поисковое (извлечение необходимой информации), изучающее (полное, т. е. 100%-ное понимание содержания текста). При условии формирования техники чтения уже на начальном этапе одновременно развиваются все три вида чтения. Техника чтения сначала отрабатывается на уровне отдельных слов, предложений, а затем – текста. Важным условием развития и совершенствования данных навыков является увеличение скорости чтения про себя. Упражнения с целью развития техники чтения обязательно включают работу над фонетической стороной.

При чтении текста на ИЯ не рекомендуется переводить каждое слово. Важно использовать заголовок, догадку, опоры, иллюстрации и т. д., пытаться спрогнозировать содержание текста. Ученый И. М. Фейгенберг назвал вероятностное прогнозирование «мысленным обгоном в процессе чтения, определяющим успешность восприятия и понимания в любых видах чтения» [1, с. 225].

По мнению Т. М. Фоменко, понять текст – это значит вникнуть в логику его построения, найти связи между частями, всесторонне проанализировать содержание. Успешное выполнение заданий и тестов в формате ЕГЭ требует целенаправленной подготовки старшеклассников. Методисты рекомендуют проверить свои умения и знания на базе пособий, содержащих тренировочные задания и тесты по разделам ЕГЭ (французский язык) с методическими рекомендациями для учащихся и учителей [2, с. 7–8; с. 24–40].

Подготовка к выполнению раздела «Чтение» имеет свои особенности и заключается, по нашему мнению, в овладении старшеклассниками определенными стратегиями, подразумевающими совокупность умений, знаний, навыков, применение которых дает возможность: 1) определять тип, жанр текстов, их целевое назначение; 2) уметь извлекать нужную конкретную информацию; 3) владеть компенсаторными умениями (догадываться по контексту о значении незнакомых слов), 4) умело пользоваться заголовком, ключевыми словами, сносками, схемами, рисунками, таблицами и т. д. Поскольку чтение на ИЯ тре-

бует постоянной практики, то школьникам, выбравшим ЕГЭ (ИЯ), рекомендовано как можно больше читать на изучаемом ИЯ.

В раздел «Чтение» включены три блока умений, в рамках которых эксперты проверяют умения понимать основную мысль прочитанного текста; находить причинно-следственные связи; устанавливать логические связи как внутри, так и между частями текста. Всего следует выполнить 9 тестовых заданий трех уровней сложности: 1) базового, 2) повышенного, 3) высокого. Рекомендуемое время выполнения заданий данного раздела – 30 мин.

Необходимо в первую очередь ознакомить старшеклассников со структурой раздела 2. Задание на проверку понимания общего содержания прочитанного текста, т. е. на установление соответствий, относится к заданиям базового уровня сложности. Следующее задание имеет повышенный уровень сложности и направлено на проверку понимания смысловых и структурных связей письменного текста, а также умения устанавливать соответствия. Последний вид задания относится к высокому уровню и требует полного понимания текста испытуемым.

С целью успешного выполнения каждого типа задания в разделе «Чтение» экзаменуемый должен четко понимать, какие конкретно умения и стратегии работы с текстом ему предстоит продемонстрировать. Рекомендуется внимательно ознакомиться со структурой раздела, вчитываться и вникать в текст инструкции к заданиям. В ходе выполнения данного раздела от экзаменуемого требуется показать владение различными стратегиями чтения.

Одним из требований к текстам в данном разделе является их аутентичный характер. Кроме того, тексты должны быть разного типа, жанра и объема. Данное условие выдвинуто с целью большей репрезентативности выборки предлагаемого материала для чтения. В разделе представлены тексты прагматического характера: газетные объявления, научно-популярные тексты, публицистические статьи и отрывки, а также отрывки из литературно-художественных произведений известных французских авторов XIX–XX вв. (Г. де Мопассана, В. Гюго, А. Моруа, А. де Сэнт-Экзюпери, Р. Роллана, П.-Л. Курье, М. Паньёля, Брюне-Дешам, Семпе/Госсини, С. Берто и др.). Задания высокого уровня сложности нацелены на полное понимание экзаменуемым содержания прочитанного текста и построены на основе чтения отрывка из художественного произведения.

В инструкции по выполнению задания базового уровня сложности (установление соответствий) предлагается за 1,5 минуты понять основную мысль коротких аутентичных текстов из французских СМИ и подготовить их выразительное чтение. Процесс чтения текста вслух длится также 1,5 минуты. Как показывает практика, этого времени вполне достаточно большей части экзаменуемых. Таким образом, учащиеся должны быть ознакомлены со структурой раздела «Чтение», с требованиями к выполнению тестовых заданий.

Можно выделить некоторые методические рекомендации для успешного выполнения заданий ЕГЭ в разделе «Чтение» (французский язык), адресованные как учителям, так и старшеклассникам. Учителем отбираются такие тексты, при чтении которых у школьников формируются умения с пониманием: а) основного содержания текста; б) структурно-смысловых связей публицистического или научно-популярного текста; в) с полным пониманием прочитанного отрывка из литературно-художественного произведения авторов XIX-XX вв.

С целью успешного выполнения задания пункта а) методисты предлагают учащимся читать короткие информационные статьи из современных французских СМИ (“Le monde”, “Le Figaro”, “Paris-match”, “Label France”, “Le point” и др.). Следует заметить, что этот вид задания не предусматривает полного понимания всего содержания текста. От экзаменуемого требуется понимание лишь ключевых слов, которые необходимо выделить при чтении текста.

При выполнении заданий из пункта б) следует внимательно прочитать текст с целью понимания основного содержания: вместо пропуска нужно вставить подходящую грамматически и по смыслу часть предложения. В задании на извлечение запрашиваемой информации испытуемому следует зафиксировать свое внимание только на этой информации. Большое значение для полного понимания прочитанного текста имеют также средства логической связи, используемые во французском языке (например, *en effet, mais, enfin, donc, d’abord, pourtant, d’une part... d’autre part* и др.). В ходе выполнения этого задания следует придерживаться установки, что, как правило, основная мысль текста заключена в заголовке, например: “Ségolène Royal veut battre” или “Le nouveau pas dans l’espace”, “L’examen national” [2, с. 22; с. 25].

Экзаменаторами обязательно учитывается фонетическая сторона ответа. Как известно, фонетические навыки формируются в начальной школе на основе имитации, подражания, но их можно и нужно развивать и совершенствовать, работая с аудиозаписями из УМК для учащихся средних и старших классов, читая тексты вместе с диктором и повторяя за диктором. Более того, на средней и старшей ступенях обучения рекомендуется слушать и смотреть передачи ТВ Франции, фильмы, песни французских и франкоговорящих исполнителей, общаться с носителями языка. Выполнение этого задания оценивается максимум в 1 балл. Допускается наличие не более пяти фонетических ошибок, однако грубыми (фонологическими) из них могут быть не более двух (т. е. препятствующими правильному восприятию и пониманию читаемого отрывка текста).

Методистами и учителями ИЯ проанализированы ошибки, допущенные при выполнении заданий данного раздела. Пример таких ошибок – *poison-poisson, plan-plaine-plein, cache-cage, vingt-vent* и др. С точки зрения соблюдения фонетических норм необходимо научиться правильно произносить и различать чистые и носовые гласные, не путать звонкие и глухие согласные, не оглушать

конечные произносимые согласные, владеть правилами обязательных liaison (связывание) и enchaînement (сцепление) явлений, твердо знать правила чтения и исключения из них.

С целью правильного интонационного оформления текста, читаемого вслух, следует научиться правильной расстановке пауз и фразового ударения, владению восходящим и нисходящим тонами и правильному их использованию в соответствии с разными коммуникативными типами высказывания, а также в зависимости от законченности/незаконченности смысловой группы. Большую роль играют пунктуационные знаки, которые, выступая в роли подсказки, являются сигналом к использованию паузы и восходящего или нисходящего тона.

На среднем этапе обучения ИЯ учащиеся уже умеют различать служебные и самостоятельные части речи, поскольку от этого зависит фразовое ударение в предложении. При подготовке к выполнению данного раздела старшеклассник должен понимать общее содержание читаемого текста, так как это позволит определить логическое ударение и правильно расставить паузы. Все эти нюансы очень важны в процессе подготовки к экзамену по разделу «Чтение», а их знание и соблюдение позволит набрать максимальный балл. Таким образом, рекомендации для учащихся по успешному выполнению заданий в разделе «Чтение» ЕГЭ (французский язык) можно свести к следующему:

- практически владеть французским языком, иметь прочные сформированные умения и навыки в разных видах РД (аудировании, чтении, письме, говорении), что предполагает также владение обширным словарным запасом и умение пользоваться лексикой в разных ситуациях общения; владение аспектами языка: грамматическими, фонетическими, орфографическими навыками, а также различными стратегиями работы с иноязычными текстами;

- иметь четкое представление о формате экзамена, типах тестов, заданий и времени, отводимом на их выполнение;

- на основе демонстрационных вариантов (сайт ФИПИ) следует ознакомиться с системой оценивания заданий экспертами ЕГЭ (критериями, дополнительными схемами оценивания развёрнутых ответов);

- заниматься регулярно и систематически, читать аутентичные тексты разных типов и жанров, выполняя задания из рекомендуемого пособия.

В процессе изучения французского языка за все годы обучения в школе большое значение имеет поддержание у учеников интереса к изучаемому языку. Здесь огромная роль отводится учителю ИЯ, который мотивирует ученика на активные занятия языком на уроках, выполнение домашних заданий и творческих упражнений, чтение и перевод аутентичных текстов на ИЯ, пополнение своего лексического запаса, работу со словарями и интернет-ресурсами, наконец, желание общаться с зарубежными сверстниками.

Более того, следует внимательно изучить структуру и содержание контрольных измерительных материалов ЕГЭ, провести самопроверку своей готовности к выполнению всех разделов заданий ЕГЭ, планомерно и целенаправленно повторять пройденный школьный программный материал.

Практический опыт работы в качестве методиста кафедры французского языка и эксперта ЕГЭ позволил нам выработать рекомендации учителю французского языка:

1. Развивать умение четко выделять и выполнять поставленную задачу, т. е. следует учить учащихся внимательно читать текст задания и максимально правильно выполнять его.

2. Обращать внимание школьников на правильное фонетическое оформление устной речи при чтении вслух различных типов и жанров текстов: произнесение звуков (в потоке речи), ударение, интонацию, скорость (беглость) речи. Особое внимание необходимо уделять работе по предупреждению фонетических и фонологических ошибок, искажающих смысл высказывания и приводящих к непониманию, т. е. сбою в коммуникации.

3. Донести до учеников, что при выполнении всех типов заданий в разделе «Чтение» оценивается умение понять содержание текста в соответствии с требуемым заданием, использовать как словарный запас, так и грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Здесь на первый план выходят умения школьников правильно и быстро подбирать нужную лексику, грамматически и синтаксически правильно оформлять предложения; четко произносить все звуки на ИЯ, включая носовые.

Итак, нами было показано выше, что чтение – один из важнейших и наиболее востребованных видов РД. Представленные нами технология выполнения заданий и рекомендации нацелены на практическую подготовку и успешную сдачу старшеклассниками ЕГЭ (французский язык) в разделе «Чтение».

### *Литература*

1. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие для студ. линг. ун-тов и фак. ин. яз. М.: Изд. центр «Академия», 2008. С. 225.

2. ЕГЭ. Французский язык. Комплекс материалов для подготовки учащихся: учеб. пособие / Т. М. Фоменко, Е. Ю. Горбачева, И. А. Лысенко, О. Л. Федорова. М.: Интеллект-центр, 2018. С. 7–8; 22; 24–40.